

## P7\_TA(2011)0560

### Europeisk skyddsorder \*\*\*II

**Europaparlamentets lagstiftningsresolution av den 13 december 2011 om rådets ståndpunkt vid första behandlingen inför antagandet av Europaparlamentets och rådets direktiv om den europeiska skyddsordern (15571/1/2011 – C7-0452/2011 – 2010/0802(COD))**

**(Ordinarie lagstiftningsförfarande: andra behandlingen)**

*Europaparlamentet utfärdar denna resolution*

- med beaktande av rådets ståndpunkt vid första behandlingen (15571/1/2011 – C7-0452/2011),
  - med beaktande av sin ståndpunkt vid första behandlingen<sup>1</sup> av ärendet, en behandling som avsåg initiativet från en grupp medlemsstater, som hade lagts fram för Europaparlamentet och rådet (00002/2010),
  - med beaktande av artiklarna 294.7 och 82.1 a och d i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,
  - med beaktande av artikel 72 i arbetsordningen,
  - med beaktande av de gemensamma överläggningar som hållits av utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor och utskottet för kvinnors rättigheter och jämställdhet mellan kvinnor och män i enlighet med artikel 51 i arbetsordningen,
  - med beaktande av andrabehandlingsrekommendationen från utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor och utskottet för kvinnors rättigheter och jämställdhet mellan kvinnor och män (A7-0435/2011).
1. Europaparlamentet godkänner rådets ståndpunkt vid första behandlingen.
  2. Europaparlamentet tar del av rådets uttalande, som bifogas denna resolution.
  3. Europaparlamentet konstaterar att rättsakten är antagen i enlighet med rådets ståndpunkt.
  4. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att tillsammans med rådets ordförande underteckna akten i enlighet med artikel 297.1 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt.
  5. Europaparlamentet uppdrar åt sin generalsekreterare att, när det har kontrollerats att alla förfaranden vederbörligen avslutats, underteckna akten och i samförstånd med rådets generalsekreterare se till att den offentliggörs i Europeiska unionens officiella tidning.
  6. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända parlamentets ståndpunkt till rådet,

---

<sup>1</sup> Antagna texter från sammanträdet 14.12.2010, P7\_TA(2010)0470.

kommissionen och de nationella parlamenten.

## **BILAGA TILL LAGSTIFTNINGSRESOLUTIONEN**

Uttalande från rådet om den övergripande strategin för frågan om erkännande av skyddsåtgärder

Rådet välkomnar antagandet av Europaparlamentets och rådets direktiv om den europeiska skyddsordern eftersom det är ett viktigt instrument för skydd av brottsoffer i Europeiska unionen.

Med hänsyn till att direktivet är inriktat på skyddsåtgärder som vidtas i straffrättsliga förfaranden, och med tanke på de olika rättstraditionerna i medlemsstaterna på detta område, inser rådet att det kommer att bli nödvändigt att i framtiden komplettera detta instrument med en liknande mekanism för ömsesidigt erkännande av skyddsåtgärder som vidtas i civilrättsliga förfaranden.

I detta hänseende erinrar rådet om att det förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om ömsesidigt erkännande av skyddsåtgärder i civilrättsliga förfaranden, som kommissionen lade fram den 18 maj 2011, för närvarande behandlas i rådets förberedande organ.

I enlighet med sin resolution av den 10 juni 2011 om en färdplan för att stärka brottsoffers rättigheter och skyddet av brottsoffer, särskilt i samband med straffrättsliga förfaranden (se åtgärd C), åtar sig rådet att prioritera den fortsatta behandlingen av detta förslag. Det åtar sig också att se till att detta instrument kommer att utgöra ett komplement till bestämmelserna i direktivet om den europeiska skyddsordern, så att det kombinerade tillämpningsområdet för de båda instrumenten möjliggör samarbete mellan medlemsstaterna, oavsett deras nationella system, när det gäller högsta möjliga antal skyddsåtgärder för brottsoffer.

---